



GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

| | YEARLY (Anual) | HALF-YEARLY (Semestral) | QUARTERLY (Trimestral) |
|--------------------------------|-------------------|----------------------------|---------------------------|
| All 3 series; (As 3 series) | Rs. 40/- | Rs. 24/- | Rs. 18/- |
| I Series | Rs. 20/- | Rs. 12/- | Rs. 9/- |
| II Series | Rs. 16/- | Rs. 10/- | Rs. 8/- |
| III Series | Rs. 20/- | Rs. 12/- | Rs. 9/- |

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.

Postage is to be added when delivered by mail — Acresce o porte quando remetido pelo correio

(Translation)

MILITARY GOVERNMENT GOA, DAMAN AND DIU

Civil Administration

Administration Office of Salcete

Notice n.º 7/62

Roque Fenelon da Piedade Azaredo, Administrator:

I hereby make known, at the request of the Municipality of this administrative division, that as tithes and deposits reserved as a security for the work of construction of a barrier round the garden of the Jail Ground and the work of reconstruction of a small bridge on the road which goes to Davorlim, carried out by Alberto Caetano Cardoso, of Raia, are to be restituted, all the interested parties are hereby notified to approach this office within a period of 30 days, from the date of the publication of this notice in the Government Gazette, with any complaints they have as regards the non-payment of salaries or for materials and other indemnifications to which they are entitled in accordance with sub-clause 1 of article 60 of Labour Legislation «Lei das Empreitadas», in force.

Margão, 11th April, 1962. — The Administrator, *Roque Fenelon da Piedade Azaredo*.

Administration Office of Pernem

Notice n.º 4

At the request of the Pernem Municipality it is made known for general information of the public that the earnest money deposit and the tithes reserved, in the year 1959, for security against the construction works of the «extension of the municipal-market with two lateral sheds attached to the one existing», executed in the Pernem Town by the contractor Ganpata Xencora Parxencar from Arambol, are to be refunded. Now therefore, I, Ananta Xamba Sinai Borcar, Administrator of the Taluka of Pernem, do hereby notify that all the interested persons are invited to lodge with me within 30 days from the date of this publication in the *Boletim Oficial*, claims regarding non-payments of wages, materials and other indemnifications they think they have right to by virtue of para. 1 under article 60 of the «Lei das Empreitadas», in force.

This notice is issued for general information and the other similar notices will be displayed in places required by Law.

Pernem, 10th April, 1962. — The Administrator, *Ananta Xamba Sinai Borcar*.

Administration Office of Ponda

Section of Comunidades

Notice

On the 17th May, at 11 a. m. and at the gate of the aforesaid Administration, auction will take place of an

GOVERNO MILITAR DE GOA, DAMÃO E DIO

Administração Civil

Administração do Concelho de Salcete

Editai n.º 7/62

Roque Fénelon da Piedade Azaredo, administrador:

Faço saber, à solicitação da Câmara Municipal deste concelho que, tendo de ser restituídos os décimos e depósitos reservados para a garantia da obra de construção duma vedação em volta do Jardim do Largo da Cadeia e da obra de reconstrução dum pontão na estrada que se dirige à Darvolim, executadas por Alberto Caetano Cardoso, da Raia, são por este avisados todos os interessados a vir apresentar nesta Administração, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que se julguem com direito nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

Margão, 11 de Abril de 1962. — O Administrador, *Roque Fénelon da Piedade Azaredo*.

Administração do Concelho de Perném

Editai n.º 4

Ananta Xambá Sinai Borcar, administrador:

Faço saber, à solicitação da Câmara Municipal deste concelho, que tendo de serem restituídos os depósitos e décimos reservados para a garantia da obra de «ampliação do Mercado Municipal com dois telheiros laterais, ligados ao existente», na Vila de Perném, no ano de 1959, executada pelo tarefeiro Ganpata Xencora Parxencar, de Arambol deste concelho, são por este convidados todos os interessados a vir apresentar nesta Administração, no prazo de 30 dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, quaisquer reclamações por falta de pagamento de jornais, materiais e outras indemnizações a que julguem com direito, nos termos do § 1.º do artigo 60.º da Lei das Empreitadas em vigor.

E, para que chegue ao conhecimento de todos se expediu este e outros de igual teor que serão afixados nos lugares de estilo.

Perném, 10 de Abril de 1962. — O Administrador, *Ananta Xambá Sinai Borcar*.

Administração do Concelho de Pondá

Secção das Comunidades

Anúncio

No dia 17 do próximo mês de Maio, às 11 horas, e à porta da sobredita Administração, será levado em hasta

uncultivated and rocky land-lot n.º XXXII without special denomination, situated in the village of Bandora and belonging to the Comunidade of the same village, covering an area of 1000 m² applied for lease for the purpose of construction of houses by Bascora Suria Rau Sar Dessai, married doctor, residing in the village of Bandora, bounded on the east by the land belonging to Panduronga Sadassiva Naique Gaunencar; on the west by the municipal road leading from Formagudi to Queula; on the north by the appropriated and possessed land of Madeva Xanum Modvol and on the south by the land belonging to Loximona Esvonta Poi Raicar, for the annual lease rent of Rs. 2-50 n.p.

Ponda, 14th April, 1962. — The Secretary, *Alberto Assis do Rosario Viegas*.

Verified by — The Administrator, *Francisco Egidio Fernandes*.

Administration Office of Satari

Forest Section

Notice

It is hereby announced to the persons interested that on the 21st day of the 2nd publication of this announcement in the Government Gazette, at 11 a.m. in the Administration of this «Concelho», before the committee referred to in the final part of para. I of article 54 of the Forest Regulations, following forest product will be sold: 250 beams of 1st class worth 2250\$ (Rs. 375/-); 215 beams of 2nd class worth 774\$ (Rs. 129/-); 220 m³ of big size fire wood worth 2970\$ (Rs. 495/-); 60 m³ of knotty wood worth 342\$ (Rs. 57); and 120 m³ of thin wood worth 816\$ (Rs. 136/-).

The above produce was obtained from the «cumerim» made last year in the Government Forest called «Manquem» or «Cormol Fondo».

The persons interested in the sale will have to deposit 360\$ (Rs. 60/-) before the Committee which will be refunded to the parties to whom the produce is not allotted.

The conditions for the sale can be consulted in the Secretariat of this Administration on every working day during business hours.

And to be known to one and all this announcement is made and similar ones fixed in the usual places.

Valpoi, 25th January, 1962. — The Secretary, *Hermenegildo Fernandes*.

Visa. — The Administrator, *Carlos de Oliveira Pegado*.

Administration Office of the Comunidades of Bardez

Notice

Pedro Inacio de Souza Gonsalves, Administrator:

It is hereby made known that by the above Administration notice will be run for 15 days, from the date of second publication of this notice in the Government Gazette inviting all those who are interested in accordance with the rulings of article 215 of the Code of Comunidades to present objections, on the identifications, description and demarcation of the plot known as «Odlem Sorgul», belonging to the Comunidade of Pilerne, registered in the land survey chart under n.º 6113, which originally was allotted for cashew plantation and it is now to be used for the construction of houses as it is situated along the national highway Betim to Mapuca, and it has been applied for this purpose, as can be seen from the respective file n.º 35/1962.

This notice has been issued according to rules and copies thereof have been sent to be fixed at the usual public places.

Mapuca, 13th March, 1962. — The Administrator, *Pedro Inacio de Souza Gonsalves*.

(2nd time)

Customs

Customs Department at Talpona

Certificate

Alexandre Jose Jesus Menezes Gama, Acting 1st class Clerk, serving as a writer of the fiscal process n.º 9 of 1950, initiated in the Revenue Office of Canacona:

I hereby certify, in accordance with paragraph 4 of article 71 of Contencioso Aduaneiro that, on this date, is

pública um terreno-lote n.º XXXII, inculto e rochoso e sem denominação especial, sito na aldeia Bandorá e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área de 1000 m², requerido em aforamento para os fins de construção da casa por Bascora Suria Rau Sar Dessai, casado, médico, residente em Bandorá, confrontando de nascente, com o prédio de Panduronga Sadassiva Naique Gaunencar; de poente, com o caminho municipal que de Formagudi se dirige a Queulá; de norte, com o terreno usurpado e possuído por Madeva Xanum Modvol e de sul, com o prédio de Loximona Esvonta Poi Raicar, pelo foro anual de Rps. 2-50 n. p.

Pondá, 14 de Abril de 1962. — O Secretário, *Alberto Assis do Rosario Viegas*.

Visto. — O Administrador, *Francisco Egidio Fernandes*.

Administração do Concelho de Satari

Secção das Matas

Anúncio

Faz-se público para conhecimento dos interessados que no 21.º dia, a contar do 2.º dia da publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 11 horas, na Administração deste concelho, perante a comissão a que se refere a parte final do § único do artigo 54.º do Regulamento para a Administração das Matas de Goa, em vigor, se procederá à venda do seguinte produto: 250 agueiros de 2.ª sorte, do valor de 2250\$ (Rps. 375/-); 215 agueiros de 3.ª sorte, do de 774\$ (Rps. 129/-); 220 m³ de lenha grossa, do de 2970\$ (Rps. 495/-); 60 m³ de lenha nodosa, do de 342\$ (Rps. 57/-); e 120 m³ de lenha fina do de 816\$ (Rps. 136/-), proveniente de cumerim feito no ano findo na mata do Estado denominada «Manquem» por outro nome «Cormol Fondo», sita em Pale.

Os pretendentes para serem admitidos à praça deverão efectuar previamente perante a citada comissão o depósito de 360\$ (Rps. 60/-) que será restituído após a arrematação aos concorrentes em que não for ultimado o lance.

As condições do contrato poderão ser examinadas na Secretaria desta Administração em todos os dias úteis e durante as horas regulamentares de serviço.

E para ser público se expediu este e outros de igual teor que serão afixados nos lugares de estilo.

Valpoi, 25 de Janeiro de 1962. — O Secretário, *Hermenegildo Fernandes*.

Visto. — O Administrador, *Carlos de Oliveira Pegado*.

Administração das Comunidades de Bardês

Editais

Pedro Inácio de Sousa Gonçalves, Administrador:

Faço saber que pela sobredita Administração correm editais de 15 dias a contar da 2.ª publicação deste no *Boletim Oficial*, convidando todos os interessados para, querendo, de harmonia com o disposto no artigo 215.º do vigente Código das Comunidades, apresentarem as suas reclamações sobre a identificação, descrição e demarcação do lote denominado «Odlem Sorgul», da comunidade de Pilerne, representado na planta de tombação n.º 6113, cujo destino de caual que ora se vai mudar para a construção de casas por estar situado à margem da estrada nacional Betim a Mapuca, por ter sido pretendido para esse fim, como se vê do processo respectivo n.º 35/1962.

E para constar se expediu este e outros de igual teor para serem afixados nos lugares marcados na lei.

Mapuca, 13 de Março de 1962. — O Administrador, *Pedro Inácio de Sousa Gonçalves*.

(2.ª vez)

Serviços das Alfândegas

Delegação Aduaneira de Talpona

Certidão

Alexandre José Jesus Menezes Gama, escriturário de 1.ª classe, interino, do quadro auxiliar das Alfândegas, servindo de escrivão do processo fiscal n.º 9, de 1950, iniciado na Repartição de Fazenda de Canacona:

Certifico, em cumprimento ao disposto no § 4.º do artigo 71.º do Contencioso Aduaneiro, ter nesta data, afixado

attached on the door of this office a notice, notifying Telu Satea, master of small crafts residing at Karwar of Indian Union, to, in order to take necessary steps as regards the decision of Administrative Court of 23-1-1952, published in the Government Gazette n.º 48, II series, of 27-11-1952, return to this custom office, within 30 days, after the expiry of period of edicts, a small craft n.º H N R 7125 and 117 big bottles containing 188 gallons of native wine of coconut tree handed over to the same Telu, by means of a hand-over document dated 2-4-1951 and registered in the said fiscal process.

Talpona, 7th February, 1962. — The Clerk, *Alexandre Meneses Gama*.

Verified by. — The Instructor, *Chandracanta Crisna Curchorcar*.

Notice

I. Chandracanta Crisna Curchorcar, chief of the Customs House at Talpona, announce that the auction sale of the following goods will take place on the 30th of next April, at 14,30 p. m.

Administrative procedure n.º 52/1961:

Three timber sticks of 3, 3 and 4,75 metres of length and 1,30, 1,30 and 1,10 metres of circumference, respectively, for the minimum price of 692\$20 (Rs. 115-37 n. p.).

The above mentioned goods will be delivered to the bidders in Darvel of this Taluka, where they lie. In addition to the price of auction sale the buyer will have to pay 10 per cent and the revenue stamp of 1,5 per cent.

In order to make it known this notice has been issued.

Talpona, 28th March, 1962. — The Chief of Customs, *Chandracanta C. Curchorcar*.

Department of Economics

Surveying Section

List published according to the article 51 of Decree n.º 3602 of 24th November, 1917

Name of the applicant — Caixa Economica de Goa, Panjim.
Name of the plot — Government plot, named «parte do Palmar Ponte» divided into 9 plots, being the plot no. 1 sub-divided into 2 parts A and B.

Situation of the plot — Panjim.

Boundaries — Of the part A of plot n.º 1. — East: concession of Bablo Mosno Naique; north, Government plot; west, plot of the heirs of Servulo Deudato Geraldo Fernandes and south, plot no. 1, of part B of Government plot.
Area: 1.582,77 m². The land tax fixed: Rs. 29-69 n. p.

Boundaries — Of the part B of the plot no. 1. — East: concession of Bablo M. Naique; north, plot no. 1 part A; west, plot of the heirs of Servulo D. G. Fernandes and south, plot no. 2 of Government.
Area: 1.158,47 m². The land tax fixed: Rs. 21-72 n. p.

Boundaries — Plot no. 2. — East: plot no. 3, belonging to Government, plot applied by Naguexa Vitol Naique and concession of «Associação Gomantaca Sarasvatetar Samaj»; north, plot no. 1 part B of Government; west plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes and south, the said plot no. 3 of Government.
Area: 2.219,92 m². The land tax fixed: Rs. 41-62 n. p.

Boundaries — Plot no. 3. — East: plot no. 4, belonging to Government; north, plot no. 9 of Government; west, plot no. 2 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.
Area: 2.213,74 m². The land tax fixed: Rs. 41-50 n. p.

Boundaries — Plot no. 4. — East: plot no. 5 belonging to Government; north, concession of Bogvonta Vitu Pernencar; west, plot no. 3 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.
Area: 1.459,92 m². The land tax fixed: Rs. 27-37 n. p.

Boundaries — Plot no. 5. — East: plot no. 6 belonging to Government; north, plot no. 8 of Government; west, plot no. 5 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.
Area: 1.753,32 m². The land tax fixed: Rs. 32-90 n. p.

Boundaries — Plot no. 6. — East: plot no. 7 belonging to Government; north, concession of Data Poca Tarcar Pernencar, plots n.º 8 and 5 of Government; west, the said

à porta desta Delegação um edital notificando Telu Satea, mestre da embarcação, residente em Karwar da União Indiana, para, a fim de se poder dar cumprimento ao acórdão do Tribunal Administrativo de 23 de Janeiro de 1952, publicado no *Boletim Oficial* n.º 48, 2.ª série, de 27 de Novembro de 1952, devolver a esta Delegação Aduaneira, no prazo de trinta dias, findo o de éditos, a embarcação H N R 7125 e 117 garrações com 118 galões de espírito nativo de palmeira, entregues ao mesmo Telu, mediante termo datado de 2 de Abril de 1951, lavrado no referido processo fiscal.

Talpona, 7 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Alexandre Meneses Gama*.

Visto. — O Instrutor, *Chandracanta Crisna Curchorcar*.

Edital

Chandracanta Crisna Curchorcar, chefe da Delegação Aduaneira de Talpona:

Faço saber que, no dia 30 do próximo mês de Abril, pelas 14,30 horas, serão vendidas, em hasta pública, à porta desta Delegação as seguintes mercadorias, em primeira praça:

Processo administrativo n.º 52/1961:

Três paus de madeira do comprimento de 3, 3 e 4,75 m e de circunferências de 1,30, 1,30 e 1,10 m, respectivamente, sob a base de licitação de 692\$20 (Rps. 115-37 n. p.).

As mercadorias acima referidas serão entregues ao arrematante em Darvel deste concelho, onde se encontram e o preço de arrematação será acrescido a percentagem de 10 por cento e selo de 1,5 por cento, nos termos da lei.

O que para constar se expediu este que vai ser afixado nos lugares de costume.

Talpona, 28 de Março de 1962. — O Chefe da Delegação, *Chandracanta C. Curchorcar*.

Serviços de Economia

Repartição de Agrimensura

Relação organizada para os fins do artigo 51.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917

Nome da requerente — Caixa Económica de Goa, com sede nesta cidade.

Designação do terreno — Terreno do Estado, denominado «parte do Palmar Ponte», dividido em 9 lotes sendo o lote n.º 1 subdividido em duas partes A e B.

Situação do terreno — Cidade de Goa.

Confrontações — Da parte A do lote n.º 1. Nascente, concessão de Bablo Mosno Naique; norte, terreno do Estado; poente, prédio dos herdeiros de Servulo Deudato Geraldo Fernandes e sul, lote n.º 1, parte B do Estado.
Area: 1582,77 m². Renda fixada: Rps. 29-69 n. p.

Confrontações — Da parte B do lote n.º 1. Nascente: concessão de Bablo Mosno Naique; norte, lote n.º 1, parte A; poente, prédio dos herdeiros de Servulo Deudato Geraldo Fernandes e sul, lote n.º 2, do Estado.
Area: 1158,47 m². Renda fixada: Rps. 21-72 n. p.

Confrontações — Lote n.º 2. Nascente: lote n.º 3, do Estado, terreno requerido por Naguexa Vitol Naique e concessão da Associação Gomantaca Sarasvatetar Samaj; norte, lote n.º 1 parte B, do Estado; poente, prédio dos herdeiros de Servulo Deudato Geraldo Fernandes e sul, dito lote n.º 3 do Estado.
Area: 2219,92 m². Renda fixada: Rps. 41-62 n. p.

Confrontações — Lote n.º 3. Nascente: lote n.º 4, do Estado; norte, lote n.º 9 do Estado; poente, lote n.º 2 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Servulo D. G. Fernandes.
Area: 2213,74 m². Renda fixada: Rps. 41-50 n. p.

Confrontações — Lote n.º 4. Nascente: lote n.º 5 do Estado; norte, concessão de Bogvonta Vitu Pernencar; poente, lote n.º 3 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Servulo D. G. Fernandes.
Area: 1459,92 m². Renda fixada: Rps. 27-37 n. p.

Confrontações — Lote n.º 5. Nascente: lote n.º 6 do Estado; norte, lote n.º 8 do Estado; poente, lote n.º 4 do Estado e sul, prédio dos herdeiros de Servulo D. G. Fernandes.
Area: 1753,32 m². Renda fixada: Rps. 32-90 n. p.

Confrontações — Lote n.º 6. Nascente: lote n.º 7 do Estado; norte, concessão de Data Poca Tarcar Pernencar, lotes n.º 8 e 5 do Estado; poente, ditos lotes n.º 8 e 5 do

plots no. 8 and 5 of Government and south, plot of heirs of Servulo D. G. Fernandes.

Area: 2,249,53 m². The land tax fixed Rs. 42-19 n. p.

Boundries — Plot no. 7. — East: plot of Maria Rosalina de Souza Gonsalves e Rego and plot belonging to Government; north, the said Government plot and concession of Data Poca Tarcar Pernencar; west, plot no. 6 of Government and south, the said plot of Maria Rosalina de Souza Gonsalves e Rego.

Area: 1,757,10 m². The land tax fixed: Rs. 32-94 n. p.

Boundries: Plot no. 8. — East: plot no. 6 of Government and concession of Data Poca Tarcar Pernencar; north, Government plot and concession of Bogvonta Vitu Pernencar; west, the said concession of Bogvonta Vitu Pernencar and south, plot no. 5 of Government.

Area: 1,168,55 m². The land tax fixed: Rs. 21-92 n. p.

Boundries — Plot no. 9. — East: Concession of Bogvonta V. Pernencar and Government plot; north, Government plot applied by Naguexa Vitol Naique; west, the said plot of Government applied by Naguexa Vitol Naique and south, plot no. 3 of Government.

Area: 1,038,37 m². The land tax fixed: Rs. 19-48 n. p.

Observation: The plot no. 1 (parts A and B) is also applied by Jose Cirilo Oliveira Fernandes of Mercês, Caetano Francisco Filomeno de Figueiredo, resident in this city and by Devalaia Xri Marutirai of «Associação Gomantaca Sarasvatar Samaj», in this city.

The plots no. 2, 3, 4, 5, 6 and 7 were applied also by Jose Cirilo de Oliveira Fernandes, of Mercês.

The plot no. 8 was also applied for by Crisna Geirama Candolcar, Purxotoma Janardana Tarcar Pernencar and Prabacar Crisna Sinai Pissurlencar, all of them resident in this city.

Land Survey Department, in Goa, 24th March, 1962. — The Director, *Prabacar Camotim*.

Department of Mines

Notice n.º 15

The Director of Economic Services, Goa, Prabacar Camotim, hereby makes known, that within 90 days from the date of publication, hereof, in the Government Gazette to any person who thinks that he has the right to oppose the claim of Manuel Jose Pinto, married, landlord, overage, born at Porvorim and residing at the same place of Bardez Taluka, which was shown in this Directorate at 12.17 noon on the 20th February, 1962, according to which and in the terms of Decree, dated 20th September, 1906, he registered in his name a mineral bed of iron and manganese oxide, discovered by means of a simple inspection on the hill belonging to the Comunidade and private plots and other adjacent plots situated at Cança of Bicholim Taluka. It is bounded on the east by the village of Tivim; on the west by the village of Advolpal; on the north by the limits of Revora and on the south by the village Sirçaim and also by the national road which from Mapuçá leads to Bicholim.

The starting point of the central demarcation, asked for, is a rivulet situated in the direction of south of the village of Cança and there is also a cross known as «Burgueancho khuris».

In the same point of the rivulet is fixed a notice of discovery in terms of the Mining Law in force along with a board with the initials «M. J. P.».

And to make it known to all concerned and as per article 55 of the above mentioned Decree, this notice is published.

Directorate of Economic Services, Panjim, 27th February, 1962. — The Director, *Prabacar Camotim*.

Notice n.º 16

The Director of Economic Services, Goa, Prabacar Camotim, hereby makes known that within 90 days from the date of publication, hereof, in the Government Gazette, to any person who thinks has the right to oppose, the claim, of Punô Pandurong Tandel, married, landlord, of 28 years of age, born at Pomburpa of Bardez Taluka and residing at Saligão, which was shown in this Directorate at 10.07 a. m., on the 26th February, 1962, according to which and in the terms of Decree, dated 20th September, 1906, he registered in his name

Estado e sul, prédio dos herdeiros de Sérvulo D. G. Fernandes.

Area: 2,249,53 m². Renda fixada: Rps. 42-19 n. p.

Confrontações — Lote n.º 7. Nascente: prédio de Maria Rosalina de Sousa Gonçalves e Rego e terreno de Estado; norte, dito terreno do Estado e concessão de Datá Poca Tarcar Pernencar; poente, lote n.º 6 do Estado e sul, dito prédio de Maria Rosalina de Sousa Gonçalves e Rego.

Area: 1,757,10 m². Renda fixada: Rps. 32-94 n. p.

Confrontações — Lote n.º 8. Nascente: lote n.º 6 do Estado e concessão de Datá Poca Tarcar Pernencar; norte, terreno do Estado e concessão de Bogvonta Vitu Pernencar; poente, dita concessão de Bogvonta Vitu Pernencar e sul, lote n.º 5 do Estado.

Area: 1,168,55 m². Renda fixada: Rps. 21-92 n. p.

Confrontações — Lote n.º 9. Nascente: concessão de Bogvonta Vitu Pernencar e terreno do Estado; norte, terreno do Estado requerido por Naguexa Vitol Naique; poente, dito terreno do Estado requerido por Naguexa Vitol Naique e sul, lote n.º 3 do Estado.

Area: 1,038,37 m². Renda fixada: Rps. 19-48 n. p.

Obs. — O lote n.º 1 (partes A e B) foi também requerido por José Cirilo Oliveira Fernandes, das Mercês, Caetano Francisco Filomeno de Figueiredo, residente nesta cidade e pela Devalaia Xri Marutirai da Associação Gomantaca Sarasvatar Samaj com sede nesta cidade.

Os lotes n.ºs 2, 3, 4, 5, 6 e 7 foram requeridos também por José Cirilo de Oliveira Fernandes, das Mercês.

O lote n.º 8 foi requerido também por Crisna Geirama Candolcar, Purxotoma Janardana Tarcar Pernencar e Prabacar Crisna Sinai Pissurlencar, todos residentes nesta cidade.

Repartição de Agrimensura, em Goa, 24 de Março de 1962. — O Director, *Prabacar Camotim*.

Repartição de Minas

Editai n.º 15

O director de Serviços de Economia do Estado da Índia, Prabacar Camotim:

Faz saber que pela referida Direcção de Serviços, correm éditos de noventa dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, chamando quem se julgue com direito a opor-se à pretensão de Manuel José Pinto, casado, proprietário, maior de idade, natural de Porvorim e residente na mesma do concelho de Bardês, apresentada nesta Direcção, às 12 horas e 17 minutos do dia 20 de Fevereiro de 1962, em virtude da qual, nos termos do Decreto de 20 de Setembro de 1906, fez registar a seu favor o manifesto de um jazigo de óxido de ferro e manganês, descoberto por meio de simples inspecção no outeiro da comunidade e prédios particulares e outros terrenos adjacentes sitos em Cança do concelho de Bicholim, confrontando de nascente, com a aldeia Tivim; de poente, com a aldeia Advolpal; de norte, com o limite de Revorá e de sul, com a aldeia Sirçaim e a estrada nacional que de Mapuçá se dirige a Bicholim.

O ponto de partida ou centro da demarcação que se pretende é um regueiro situado ao sul da aldeia de Cança e mais existe uma cruz que se denomina «Burgueancho Khuris».

No mesmo ponto de regueiro se acha colocado o aviso de descoberta nos termos da Lei de Minas em vigor e afixada uma tabuleta com as iniciais «M. J. P.».

E para constar, em harmonia com o artigo 55.º do decreto citado, se publicam os éditos respectivos.

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 27 de Fevereiro de 1962. — O Director, *Prabacar Camotim*.

Editai n.º 16

O director de Serviços de Economia do Estado da Índia, Prabacar Camotim:

Faz saber que pela referida Direcção de Serviços, correm éditos de noventa dias, a contar da data da publicação deste no *Boletim Oficial*, chamando quem se julgue com direito a opor-se à pretensão de Punô Pandurong Tandel, casado, proprietário, da idade de 28 anos, natural de Pomburpá do concelho de Bardês e residente em Saligão, apresentada nesta Direcção, às 10 horas e 7 minutos do dia 26 de Fevereiro de

a mineral bed of iron oxide discovered by means of a simple inspection on a plot at Bonvadeachem Temb, Toleachem advona, Zamachi Moli Boma and Bomachem advona and adjacent plots, situated at Ozorim and Cançarvarnem of Pernem Taluka bounded on the east by the river Chapora; on the west by Percon or Perconichoval (rivulet of Percon); on the north by the mining concession of Vamona Zoixi and river Chapora, and on the south by Bodgul.

The starting point or the centre of demarcation asked for, is a marking stone of the Land Survey Department, close to which is fixed a pole with a board bearing initials «P. T.» and the competent notice of the discovery. The said marking stone is situated in a place known as Gorvanchi Golton, near rivulet and on the limits of the villages Ozorim and Cançarvarnem. The said marking stone is situated at 18 metres away and to the north-east border of a paddy-field known as Rovolnathachem Tolém and to the east at a distance of 2 metres of the same marking stone is a coconut tree of the plot Zamachi Moli.

And to make it known to all concerned and as per article 55 of the above mentioned Decree, this notice is published.

Directorate of Economic Services, Panjim, 7th March, 1962. — The Director, *Prabacar Camotim*.

Marine Services

Captain of the Port Office

Notice

Rectification

It is hereby made public that the notice published in the Government Gazette, n.º 15, III Series, dated 12-4-1962, is to be altered as follows:

1. — The locality under n.º 19 situated at Dando in Zuari river with 3 interspacings, is eliminated;
2. — The locality under n.º 21 situated at Borim will have 15 interspacings. Basic amount for bidding Rs. 24/- per interspacing.

Captain of the Port Office, Panjim, 23rd April, 1962. — The Captain of the Port, *P. I. Telles*, Commander I. N.

Administrative Office of the Navigation of India

Notice

Sealed Tenders will be accepted by this office upto 12 noon on the 7th May, 1962, for annual lease of the following Advertisement facilities:

- i) Sites for Advertisement Hoardings on either side of the ramps at the Agaçaim, Cortalim, and Panjim Navegação da Índia Ferry Stations.
 - ii) Site for Advertisement Hoarding on the western side of the ramp at Betim Navegação da Índia Ferry Station.
 - iii) Space on either side of the Navegação Ferry Boats between the steel uprights just below the canopy for Advertisement Boards. Each Ferry Boat has space for ten Advertisement Boards (five on each side). The boards must be five feet in length and one foot in width and must be clamped to the Ferry Boat uprights.
2. Tenders should contain the following information:
 - a) Size of Advertisement Hoarding and type of construction intended at Ferry site.
 - b) Material intended to be used for Advertisement Boards to be fixed on Ferry Boats.
 - c) Annual rental quotations per Hoarding site and Advertisement Board space.
 3. Tenderers should make a deposit of Rs. 50/-.
 4. Tenders will be opened at 15.00 p.m., on 7th May, 1962, in the office of the Captain of the Port, Panjim, in the presence of Tenderers.

Panjim, 16th April, 1962. — The Captain of the Port, *P. I. Telles*, Commander I. N.

1962, em virtude da qual, nos termos do Decreto de 20 de Setembro de 1906, fez registar a seu favor o manifesto de um jazigo de óxido de ferro, descoberto por meio de simples inspecção ao terreno em Bonvadeachem Temb, Toleachem advona, Zamachi Moli Boma e Bomachem Advona e terrenos adjacentes, sitos em Ozorim e Cançarvarnem do concelho de Perném, confrontando de nascente, com o rio de Chaporá; de poente, com Percon ou Perconichoval (regueiro de Percon); de norte, com a concessão mineira de Vamona Zoixi e rio de Chaporá e de sul, com Bodgul.

O ponto de partida ou centro da demarcação que se pretende é um marco da Repartição de Agrimensura, junto do qual foi colocada uma estaca com uma tabuleta com as iniciais «P. T.», e o competente aviso de descoberta. O dito marco fica no local denominado Gorvanchi Golton, junto dum regueiro e no limite das aldeias Ozorim e Cançarvarnem. O referido marco fica a dezoito metros e ao noroeste da borda duma várzea denominada Rovolnatachem Tolém e a leste à distância de dois metros do mesmo marco fica uma palmeira do prédio Zamachi Moli.

E para constar, em harmonia com o artigo 55.º do decreto citado, se publicam os éditos respectivos.

Direcção de Serviços de Economia, em Goa, 7 de Março de 1962. — O Director, *Prabacar Camotim*.

Direcção dos Serviços de Marinha

Capitania dos Portos

Aviso

Rectificação

Faz-se público que o aviso publicado no *Boletim Oficial* n.º 15, 3.ª série, de 12 de Abril de 1962, é alterado como segue:

1. — O local n.º 19 de 3 magos situado no rio Zuari fica eliminado da praça;
2. — O local n.º 21 sito em Borim é de 15 magos. A base de licitação deste é de Rps. 24/-.

Capitania dos Portos, em Goa, 23 de Abril de 1962. — O Capitão do Porto, *P. I. Telles*, comandante I. N.

Serviços Autónomos da Navegação da Índia

Aviso

Aceitam-se na Secretaria destes Serviços propostas em carta fechada, até às 12 horas do dia 7 de Maio de 1962, para a concessão de facilidades para publicidade por meio de cartazes, nos seguintes locais:

- 1 — Terrenos de cada lado das rampas de atracação das barcas de passagem em Agaçaim, Cortalim e bilhetes da Navegação da Índia em Pangim.
 - 2 — Terreno a oeste da rampa de atracação das barcas de passagem em Betim.
 - 3 — Espaços entre os suportes de ferro que sustentam o toldo das barcas de passagem. Cada barca pode levar 10 cartazes, 5 de cada lado. Os cartazes terão 5 pés de comprimento e 1 de largura e devem ser afixados aos suportes.
2. As propostas devem conter:
 - a) As dimensões e o tipo de construção que se pretende;
 - b) Material a ser usado nos cartazes a afixar nas barcas;
 - c) A renda anual que propõe pagar por cada cartaz.
 3. As propostas deverão ser acompanhadas de um depósito de Rps. 50/-.
 4. As propostas serão abertas na presença dos concorrentes às 15 horas do dia 7 de Maio de 1962, no gabinete do Capitão do Porto em Pangim.

Pangim, 16 de Abril de 1962. — O Capitão do Porto, *P. I. Telles*, comandante I. N.

Provedoria da Assistência Pública
Balancete do livro «Razão» do mês de Julho de 1961
(Balance sheet of «Ledger» of July 1961)

| Fólio do L.º Razão (Folio of the Ledger) | Designação das contas (Designation of accounts) | Débito (Debit) | Crédito (Credit) | Saldos (Balance) | |
|--|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | | Devedores (Debit) | Credores (Credit) |
| 84 | Cash — Caixa | 12 173 851\$70 | 12 154 290\$60 | 19 561\$10 | - |
| 88 | Lotteries — Lotarias | 11 123 830\$30 | 14 345 364\$00 | - | 3 221 533\$70 |
| 3 | Immovable properties — Imóveis | 1 971 923\$72 | - | 1 971 923\$72 | - |
| 4 | Buildings under construction — Edifícios em construção | 1 365 058\$40 | - | 1 365 058\$40 | - |
| 77 | Movables — Móveis | 494 033\$03 | - | 494 033\$03 | - |
| 86 | Sundry debtors — Devedores gerais | 5 675 178\$00 | 5 657 546\$38 | 17 631\$62 | - |
| 75 | Scholarships — Bolsas de estudo | 1 255 433\$44 | 11 400\$00 | 1 244 033\$44 | - |
| 85 | Sundry creditors — Credores gerais | 3 252 273\$10 | 3 772 352\$40 | - | 520 079\$30 |
| 57 | Mental Hospital — Hospital Mental | - | 2 495\$70 | - | 2 495\$70 |
| 10 | Creditors against guarantees — Credores por valores em caução | - | - | - | - |
| 11 | Government subsidies — Subsídios do Estado | - | - | - | - |
| 99 | Additional 20% (on fines) — Adicional de 20% | - | 171 964\$10 | - | 171 964\$10 |
| 102 | Stamps of Public Assistance — Selos da Assistência ... | - | 316 482\$20 | - | 316 482\$20 |
| 100 | Additional tax on Customs duty — Adicional aduaneiro .. | - | 4 843 480\$80 | - | 4 843 480\$80 |
| 15 | Duties on drinks in Daman — Imposto sobre bebidas em Damão | - | - | - | - |
| 82 | Tax on foreigners — Taxa de estrangeiros | - | 27 066\$00 | - | 27 066\$00 |
| 17 | Subsidies of Administrative bodies — Subsídios dos Corpos Administrativos | - | 7 320\$00 | - | 7 320\$00 |
| 101 | Miscellaneous income — Receitas diversas | - | 30 650\$20 | - | 30 650\$20 |
| 83 | Deposits in Bank — Depósitos à ordem | 21 976 875\$89 | 12 137 305\$90 | 9 839 569\$99 | - |
| 97 | Assistance to Maternities — Assistência Materno Infantil | 264 944\$00 | - | 264 944\$00 | - |
| 96 | Subsidies paid by Provedoria — Subsídios pagos pela Provedoria | 6 841 902\$70 | - | 6 841 902\$70 | - |
| 90 | Salaries — Despesas com o pessoal | 469 043\$70 | - | 469 043\$70 | - |
| 91 | Stationery and other material — Material de consumo corrente | 44 579\$50 | - | 44 579\$50 | - |
| 93 | Expenses in connection with hygiene, health and comfort — Despesas de higiene, saúde e conforto | 8 276\$80 | - | 8 276\$80 | - |
| 95 | Publicity and Propaganda — Publicidade e propaganda | 12 861\$30 | - | 12 861\$30 | - |
| 92 | Communication — Despesas de comunicações | 11 328\$90 | - | 11 328\$90 | - |
| 94 | Transports — Despesas com transportes | 9 406\$00 | - | 9 406\$00 | - |
| 98 | Rent — Rendas de casas | 2 010\$00 | - | 2 010\$00 | - |
| 104 | Miscellaneous expenses — Despesas não especificadas ... | 34 925\$40 | - | 34 925\$40 | - |
| 39 | Assistance to beggars — Fundo de Assistência à Mendicidade | 610 741\$60 | 66 422\$50 | 544 319\$10 | - |
| 72 | Public Assistance Fund — Fundo da Assistência Pública .. | - | 12 521 796\$17 | - | 12 521 796\$17 |
| 32 | Movables — Semoventes | 254 956\$50 | - | 254 956\$50 | - |
| 34 | Marmagao-Dispensary — Dispensário de Mormugão ... | - | 5 980\$50 | - | 5 980\$50 |
| 35 | Reserve Fund — Fundo da Reserva | - | 14 201 815\$49 | - | 14 201 815\$49 |
| 36 | Material of Hospitals — Material hospitalar | - | - | - | - |
| 87 | Lottery prizes — Prêmios a pagar | 10 196 324\$00 | 11 334 692\$00 | - | 1 138 368\$00 |
| 38 | Anti-Tuberculosis Campaign — Campanha Anti-Tuberculosa | - | - | - | - |
| 106 | Income from properties — Rendimentos dos prédios ... | 108\$00 | 9 289\$90 | - | 9 181\$90 |
| 33 | Anti-Tuberculosis Dispensary — Dispensário Anti-Tuberculoso | - | - | - | - |
| 40 | Special Donations — Donativos especiais | - | 851 676\$19 | - | 851 676\$19 |
| 79 | Profit and Loss — Ganhos e Perdas | - | - | - | - |
| 76 | Advance Payment — Adiantamentos | 54 442\$75 | 1 410\$00 | 53 032\$75 | - |
| 43 | Deficit — Déficit | - | - | - | - |
| 105 | Orphanage «Ninho-Infantil» — Ninho-Infantil | 86 819\$00 | - | 86 819\$00 | - |
| 45 | Sinking Funds — Fundo de amortização dos valores imobilizados | - | 811 056\$50 | - | 811 056\$50 |
| 46 | Buildings — Edifícios construídos | 7 588 855\$30 | - | 7 588 855\$30 | - |
| 80 | Private Deposits — Preparos | 5 402\$60 | 2 155\$70 | 3 246\$90 | - |
| 107 | Loans on Properties — Empréstimos hipotecários | 8 939 000\$00 | 750 000\$00 | 8 189 000\$00 | - |
| 103 | Interest on Investments — Juros | - | 180 053\$00 | - | 180 053\$00 |
| 78 | Fund for the blind — Fundo de Assistência aos cegos ... | - | 507 579\$40 | - | 507 579\$40 |
| 81 | Treatments in Hospitals — Tratamentos hospitalares ... | - | 2 740\$00 | - | 2 740\$00 |
| | Total | 94 724 385\$63 | 94 724 385\$63 | 39 371 319\$15 | 39 371 319\$15 |

Provedoria da Assistência Pública, em Goa, 12 de Fevereiro de 1962. — O Chefe da Contabilidade, *Ananta Camotim*.
Visto. — O Provedor, *José da Silva Pereira*.

Municipality of Sanguém

Notice n.º I

In accordance with the resolution taken in the extraordinary meeting of the above Municipality held on the 31st

Câmara Municipal de Sanguém

Anúncio n.º I

De harmonia com o deliberado em sessão extraordinária de 31 de Março findo, anuncia-se que no dia 9 do próximo

March last it is hereby announced that on the 9th of the next month of May, at 10 a.m., and if it is not realised on that day, in the subsequent meetings, the Municipality Bungallow will be auctioned for rent at Rs. 61/- per month.

Tenders to be admitted for auction will have to make a provisory deposit corresponding to 2,5% of the value of the rent.

All the conditions regarding this matter can be obtained from the Municipality office any day during office hours.

This notice is sent, so as to be made public and its copies will be exposed at usual places.

Sanguem, 16th April, 1962. — The Chief Officer, *Alberto de Lima Fernandes*.

Visa. — The President, *Canuto Rodrigues*.

Advertisements

Administration Office of Marmagoa

In accordance with and for the purpose mentioned in the article 330 of Code of Comunidades, the present advertisement is given that Shivaji Gajanana Naique Pratap Rau Sar Dessai, resident at Sanquelim, applied for the lease of an uncultivated land and unused plot of roughly 1000 m² for the purpose of construction of houses, situated at Alto de Chicalim and belonging to the said Comunidade. The said plot is confronted on the east with the national road that goes to the airport of Dabolim excluded the piece of land of 25 m broad of the same road; on the west with Comunidade of Vadem and on the north and south with the land belonging to the Comunidade of Chicalim.

(Repeated)

2 In accordance with and for the purpose mentioned in the article 330 of Code of Comunidades, the present advertisement is given that Ramacanta Gajanana Naique Pratap Rau Sar Dessai, resident at Goa, applied for the lease of an uncultivated land and unused plot of roughly 1000 m² for the purpose of construction of houses, situated at Alto de Chicalim and belonging to the said Comunidade. The said plot is confronted on the east, north and south with the land of Comunidade of Chicalim and on the west with the national road that goes to the airport of Dabolim, excluded the piece of land of 25 m broad of the same road.

Vasco da Gama, 30th March, 1962. — The Secretary, *Mahablesvar Visvonata Sinai Sirvoicar*.

(Repeated)

3 In accordance with and for the purpose mentioned in the article 330 of Code of Comunidades, the present advertisement is given that Atchuta Visnum Sinai Velingcar from Velinga of the Taluka from Ponda, applied for the lease of an uncultivated land and unused plot, without special denomination of roughly 1000 m² for the purpose of construction of houses, situated at Alto de Chicalim and belonging to the same Comunidade. The said plot is confronted on the east, north and south with the land of Comunidade of Chicalim and on the west with the national road that goes to the airport of Dabolim, excluded the piece of land of 25 metres from the same road.

Vasco da Gama, 4th April, 1962. — The Secretary, *Mahablesvar Visvonata Sinai Sirvoicar*.

Administration Office of Ponda

Section of Comunidades

4 In accordance with and for the purpose established in the article 206 of the Code of Comunidades, it is hereby announced that Mulam Norodin Muzavor, widower, landlord, from Curti, applied for the inscription in this name of «acca» existing in the Comunidade of Cundaim, amounting to Rs. 283\$40, or 47-24 n.p. in the name of Mulam Ali Riza Muzavor, who was from Curti.

(Repeated)

5 There having been divergencies between the boundaries indicated in the initial petition and those verified by inspection, it is again announced according to the terms of the article 330 of the Code of Comunidades, that an uncul-

mês de Maio, pelas 10 horas, e não se realizando nesse dia, em sessões subsequentes, será levado, em hasta pública, o arrendamento do quiosque municipal sito no mercado desta vila, pelo período de três anos e sob a base de licitação de Rps. 61/- ao mês.

Os concorrentes para serem admitidos à praça terão de efectuar na tesouraria desta Câmara o depósito provisório de 2,5% da base de licitação.

As condições de arrematação estarão patentes na Secretaria desta Câmara, nos dias úteis e às horas regulamentares de serviço.

Para ser público se expediu este cujas cópias serão afixadas nos lugares de estilo.

Sanguém, 16 de Abril de 1962. — O Chefe da Secretaria, *Alberto de Lima Fernandes*.

Visto. — O Presidente, *Canuto Rodrigues*.

Anúncios

Administração do Concelho de Mormugão

Nos termos e para os fins do artigo 330.º do Código das Comunidades em vigor, anuncia-se que Shivaji Gajanana Naique Pratap Rau Sar Dessai, residente em Sanquelim, requereu em aforamento para construção de casas um terreno inculto, rochoso e desaproveitado, sito no outeiro de Chicalim e pertencente à comunidade de Chicalim, na área provável de 1000 m², confrontando de nascente, com a faixa de 25 m da mesma comunidade reservado para visibilidade de nova estrada que da estrada nacional se dirige para o aeroporto de Dabolim; de poente, com a comunidade de Vadem e de norte e sul, com o terreno da dita comunidade de Chicalim.

(Repetido)

2 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do Código das Comunidades em vigor, anuncia-se que Ramacanta Gajanana Naique Pratap Rau Sar Dessai, residente em Goa, requereu em aforamento para construção de casas um terreno inculto, outeiral e desaproveitado, sito no outeiro de Chicalim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área provável de 1000 m², confrontando de nascente, norte e sul, com o terreno da comunidade de Chicalim e de poente, com a faixa de 25 m da mesma comunidade, reservada para visibilidade de nova estrada, que da estrada nacional se dirige para o aeroporto de Dabolim.

Vasco da Gama, 30 de Março de 1962. — O Secretário, *Mahablesvar Visvonata Sinai Sirvoicar*.

(Repetido)

3 Nos termos e para os fins do artigo 330.º do Código das Comunidades em vigor, anuncia-se que Atchuta Visnum Sinai Velingcar, de Velinga do concelho de Pondá, requereu em aforamento para construção de casas, um terreno sem denominação especial, inculto, rochoso e desaproveitado, sito no outeiro de Chicalim e pertencente à comunidade da mesma aldeia, na área provável de 1000 m². Confronta-se de nascente, norte e sul, com o terreno da dita comunidade e de poente, com a estrada nacional que se dirige ao aeroporto de Dabolim, reservando a faixa de 25 metros da referida estrada nacional.

Vasco da Gama, 4 de Abril de 1962. — O Secretário, *Mahablesvar Visvonata Sinai Sirvoicar*.

Administração do Concelho de Pondá

Secção das Comunidades

4 Nos termos e para os fins do disposto no artigo 206.º do Código das Comunidades em vigor, se anuncia que Mulam Norodin Muzavor, viúvo, proprietário, de Curti, requereu a inscrição a seu favor de «acca» existente da comunidade de Cundaim na importância de 283\$40 ou Rps. 47-24 n.p. em nome de Mulam Ali Rizá Muzavor, que foi de Curti.

(Repetido)

5 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as verificadas na inspecção, novamente se anuncia, nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Sauniló

tivated plot situated in the lot n.º XII of survey number of the Comunidade of same village, situated at Formagudi and belonging to the Comunidade of Bandora, bounded on the east and the north by the lot n.º XII; on the west by lot n.º XII and the reserved lot n.º XIII and on the south by the plot occupied by Purxotoma Crisna Boto, from Priol, covering an area of 1000 m² with an annual lease rent of 75\$ (Rs. 12,50) was measured out to be leased to Saunlo Trivicrama Naique Gaunencar, bachelor, residing at Bandora for construction of a house. File n.º 29/1961.

Ponda, 31st March, 1962. — The Secretary, *Alberto Assis do Rosario Viegas*.

(Repeated)

Administration Office of the Comunidades of Bardez

6 As there has been divergency in the boundaries indicated in the initial petition and those verified on the spot, it is again announced according to the terms and regulations of the article 330 of the Code of Comunidades, that an uncultivated and unused piece of land situated on the plot n.º 152, belonging to the Comunidade of Assagão, and bounded on the east by the land of the Comunidade three metres wide reserved for the road between the measured plot and the one leased to Cosme Pereira; on the west by the plot leased to Rita Maria Fernandes, now to her heirs; on the north by the road reserved by the Comunidade and on the south by the land of Comunidade after which is situated the municipal road, was measured out to be leased to Verodiana Claudina de Souza, residing at Assagão, covering an area of 388.27 m², with an annual lease rent of one rupee. File n.º 153/1952.

Mapuçã, 14th March, 1962. — The Secretary, *Manguexa R. S. Quencró*.

(Repeated)

«Comunidades»

Murdã

7 A meeting of the 20 members of this Comunidade, holding greater number of shares, is hereby convened, at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to give their opinion on the resolution passed by the same Comunidade in the meeting held on the 21st June, 1959, regarding the expenditure for the feasts celebrated by Comunidade (File n.º 97/1959).

Murda, 10th April, 1962. — The Clerk, *Babu Visvonata Naique Dessai*.

Jua

8 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting by representation of 2/3 of its «capital social» at its Meeting Hall, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide whatever be convenient regarding the application of Paroco of Church of Santo Estevam, in respect of urgent reparation of front side of the said church of Santo Estevam, and the respective expenses must be done by community till 5 thousand rupees probable. In case the meeting is not held on the said day, the comunidade is convened for the second time, under the same conditions and for the same purpose on the 4th Wednesday, at the same place and same hours. And incase it still fails to meet, the same is convened for the 3rd time, under usual conditions, on the 4th Sunday, at the same time, same place and for the same purpose.

Santo Estevam, 7th April, 1962. — The Clerk, *Naguexa Sinai Edo*.

Chorão

9 The above mentioned Comunidade is hereby convened to meet at its Meeting Hall, at 10 a. m., on the 3rd Sunday, after this notice is published in the Government Gazette in order to consider the application of Crisna Seguna Fotto and other lessees of the Cava fields for rebate on the rent of 1961 «sorodio» crop. (File no. 20 of 1961).

Chorão, 16th February, 1962. — The Clerk, *Madeva Bicu Sinai Mulgãocar*.

10 The twenty biggest share holders of the above mentioned Comunidade are hereby convened for a meeting to be held at its Meeting Hall, at 10 a. m., on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, in order to decide over the subject contained in the files n.º 131 of 1961, 209 of 1961 and 44 of 1952, with its annexes, according to the orders from the higher authority.

Chorão, 9th April, 1962. — The Clerk, *Snaratchandra Vitol Gauncar*.

Trivicrama Naique Gaunencar, solteiro, residente em Bandorã, foi medido em aforamento para construção duma casa de habitação um terreno inculto que faz parte do lote n.º XII da planta de tombação da comunidade da dita aldeia, sito em Formagudi e pertencente à comunidade de Bandorã, confrontando de nascente e norte, com o lote n.º XII; de poente, com o lote n.º XII e o lote reservado n.º XIII e de sul, com o terreno usurpado por Purxotoma Crisna Boto, de Priol, na área de 1000 m², com o foro ánuo de 75\$ (Rps. 12,50). Processo n.º 29/1961.

Pondã, 31 de Março de 1962. — O Secretário, *Alberto Assis do Rosário Viegas*.

(Repetido)

Administração das Comunidades de Bardês

6 Por ter havido divergência entre as confrontações constantes da petição inicial e as achadas no sítio, novamente se anuncia nos termos e para os fins do disposto no artigo 330.º do vigente Código das Comunidades, que a Verodiana Claudina de Sousa, de Assagão, foi medido em aforamento para construção de casas um terreno inculto e desaproveitado, sido no lote n.º 152, pertencente à comunidade de Assagão, confrontado de nascente, com o terreno da comunidade da largura de 3 metros reservado para caminho, entre o medido e o aforamento de Cosme Pereira; de poente, com o aforamento de Rita Maria Fernandes, ora dos seus herdeiros; de norte, com o caminho reservado pela comunidade e de sul, com o terreno da comunidade depois do qual fica a estrada municipal, na área de 388,27 m², com o foro ánuo de uma rupia. Processo n.º 153/1952.

Mapuçã, 14 de Março de 1962. — O Secretário da Administração, *Manguexa R. S. Quencró*.

(Repetido)

Comunidades

Murdã

7 São convocados os vinte maiores interessados da sobre-dita comunidade, no terceiro domingo, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no lugar de costume, a fim de dar o seu parecer sobre a deliberação da comunidade tomada na sua sessão de 21 de Junho de 1959, relativamente ao assunto das despesas para as festas solenizadas pela comunidade. (Processo n.º 97/1959).

Murdã, 10 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Babú Visvonata Naique Dessai*.

Jua

8 É convocada esta comunidade para se reunir em sessão extraordinária, por representação de dois terços do seu capital social no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no seu lugar de costume, a fim de deliberar o que tiver por conveniente sobre o pedido do pároco da igreja de Santo Estêvão, em que pede a urgente reparação do frontispício da igreja de Santo Estêvão, e que o respectivo custo seja feito pela comunidade no montante provável de 5 mil rupias. Não se reunindo nesse dia, é a mesma convocada, pela segunda vez, na quarta-feira imediata, pela mesma forma, pelas mesmas horas e para o referido fim. E não se reunindo ainda desta vez, é a mesma convocada, pela 3.ª vez, em forma ordinária no quarto domingo, pelas mesmas horas e no mesmo local, para deliberar sobre o dito assunto.

Santo Estêvão, 7 de Abril de 1962. — The Clerk, *Naguexa Sinai Edo*.

Chorão

9 É convocada a sobre-dita comunidade, para se reunir nas casas das suas sessões, pelas 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o processo n.º 200 de 1961, em que Crisna Saguna Fottó e outros arrendatários da casana Cava, pedem a concessão de quinta da renda de soródio do mesmo ano.

Chorão, 16 de Fevereiro de 1962. — O Escrivão, *Madeva Bicu Sinai Mulgãocar*.

10 São convocados os vinte maiores interessados da sobre-dita comunidade para se reunirem, nas casas das suas sessões, pela 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de tratar dos assuntos dos processos n.º 131 de 1961, 209 de 1961 e 44 de 1952, com os seus apensos n.º 5 de 1911 e 15 de 1937, nos termos superiormente determinados.

Chorão, 9 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Sharatchandra Vitol Gauncar*.

Naroa

11 The above mentioned Comunidade, is hereby convened for a special meeting, on the 3rd Sunday, after the publication of this notice in the Government Gazette, at 3 p. m. in its session hall with a view to deliberating on the case n.º 167 of 1961, in which Simião Boaventura Fernandes and other cultivators of Naroa fields applied for rebate on the rent of 1961 «sorodio» crop.

S. Matias, 14th April, 1962. — The Clerk in charge, *Ananda Jaganata Quenim*.

Malar

12 The above mentioned Comunidade, is hereby convened for a special meeting, on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m. in its session hall with a view to deliberating on the cases n.ºs 165 and 173 of 1961, in which Jose Alvito Matias Xavier de Sa, Jaganata Venctexa Poi and other cultivators of Malar fields, applied for rebate on the rent of 1961 «sorodio» crop.

S. Matias, 14th April, 1962. — The Clerk in charge, *Ananda Jaganata Quenim*.

Chicalim

13 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting to be held at its Meeting Hall, on 3rd Sunday, at 10 a. m., after the publication of this notice in the Government Gazette, to consider the application (file n.º 45/1958) made by Tertuliano Renato da Silva, bachelor, born at Varcá and residing at Vasco da Gama, for a rocky and uncultivated plot, on lease, situated in «Galencho Dongor» belonging to this Comunidade, for the purpose of construction of houses. The said plot covering an area of 1200 m² approximately is bounded on the north, south and east by land of the same Comunidade and on the west by a strip of land 20 m wide.

Chicalim, 6th March, 1962. — The Clerk, *Eugenio Jesus Piedade Sebastião Martins*.

Cundaim

14 On the 6th day after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m. at the Meeting place, auction will be held of the fishery at the sluice-gates of «casanas» for the period of 1962-1964 according to the prices and conditions and also of the paddy-fields for lease for the period of 1962-1967, as per above mentioned conditions.

Cundaim, 10th April, 1962. — The Clerk in charge, *Soiru Queulencar*.

Siroda

15 It is hereby announced that on the first Wednesday after the publication of this notice in the Government Gazette, at 10 a. m., at the Meeting House, auction will take place, for the seventh time, of the remaining paddy field plots for lease on six years period of 1962-1967, with deduction of 50% of its actual approved calculation.

Siroda, 19th April, 1962. — The Clerk, *Givagi Sinai Edo*.

Sirvoi

16 It is hereby announced that on the 11th day, at 3 p. m. after the publication of this notice in the Government Gazette, auction will be held, for the first time, of the paddy-fields of this Comunidade for lease on six years period from 1962 to 1967, according to the conditions and price approved by competent authority. The bidders shall have to fill in the declarations as per article 303 of the Code of Comunidades in force.

Quepem, 6th April, 1962. — The Clerk, *Crisna Campru Folo Dessai*.

Tiurem

17 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a extraordinary meeting at the Meeting Hall, at 16 p. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to give its opinion relating to the application for rebate (quita) on the rent of «sorodio» of 1961 by Nanda Bombo Naique Gauncar and others. (File n.º 75/1961).

18 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a extraordinary meeting, at the Meeting Hall, at 16 p. m. on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Government Gazette, to decide about the petition of the Attorney of Comunidade relating the land «Valxichem mol» given to the Temple of Xri Xantadurga of Tiurem to celebrate the annual ceremony of Manaxivaratra.

Marcela, 19th April, 1962. — The Clerk in charge, *Ragoba Sinai*.

Naroa

11 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir nas casas das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 15 horas, a fim de deliberar sobre o processo n.º 167, de 1961, em que Simião Boaventura Fernandes e outros arrendatários da mesma comunidade, pedem a quita da renda de soródio de 1961.

S. Matias, 14 de Abril de 1962. — O Escrivão encarregado, *Ananda Jaganata Quenim*.

Malar

12 É convocada a sobredita comunidade, para se reunir nas casas das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, a fim de deliberar sobre os processos n.ºs 165 e 173, de 1961, em que José Alvito Matias Xavier de Sá, Jaganata Venctexa Poi e outros arrendatários da mesma comunidade, pedem a quita da renda de soródio de 1961.

S. Matias, 14 de Abril de 1962. — O Escrivão encarregado, *Ananda Jaganata Quenim*.

Chicalim

13 É convocada a sobredita comunidade para se reunir, em sessão extraordinária, na casa das sessões no terceiro domingo, às 10 horas, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar sobre o processo n.º 45/1958, em que Tertuliano Renato da Silva, solteiro, natural de Varcá, residente em Vasco da Gama, requer em aforamento o terreno rochoso, inculto e desaproveitado, sito em «Galencho Dongor», para construção de casas e pertencente a sobredita comunidade, na área provável de 1200 m², confrontando de norte, sul e nascente, com o terreno da dita comunidade e de ponte, com a faixa da largura de 20 metros.

Chicalim, 6 de Março de 1962. — O Escrivão, *Eugénio Jesus Piedade Sebastião Martins*.

Cundaim

14 No sexto dia após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no local de costume, serão adjudicadas as avenças de pesca dos portais das casanas desta comunidade para o triénio de 1962 a 1964, pelos preços e condições do respectivo cálculo, bem como os restantes lotes das várzeas para o arrendamento sexenal de 1962-1967, pelas rendas ora diminuídas e condições do respectivo cálculo.

Cundaim, 10 de Abril de 1962. — O Escrivão encarregado, *Soiru Sinai Queulencar*.

Sirodá

15 Anuncia-se que na primeira quarta-feira, às 10 horas e no local das sessões após a publicação deste no *Boletim Oficial*, proceder-se-á à arrematação à 7.ª praça dos restantes lotes das várzeas para o arrendamento para o sexénio de 1962-1967, com a diminuição de 50 por cento sobre a actual base do cálculo, superiormente aprovado.

Sirodá, 19 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Givagi Sinai Edo*.

Sirvoi

16 Anuncia-se que no 11.º dia às 15 horas no local das sessões da comunidade de Sirvoi, após a publicação deste no *Boletim Oficial*, proceder-se-á em 1.ª praça à arrematação dos lotes das várzeas desta comunidade, para o arrendamento para o sexénio de 1962 a 1967, pelo preço e condições constantes do cálculo superiormente aprovado, devendo os pretendentes prestar as competentes declarações nos termos do artigo 303.º do vigente Código das Comunidades.

Quepem, 6 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Crisna Campru Folo Dessai*.

Tiurém

17 É convocada a sobredita comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no local das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 16 horas, a fim de se pronunciar sobre o pedido de quita da renda de soródio de 1961, requerida por Nandá Bombo Naique Gauncar e outros, no processo n.º 75/1961.

18 É convocada esta comunidade para se reunir em sessão extraordinária, no local das suas sessões, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 16 horas, a fim de se pronunciar sobre o requerimento do procurador desta comunidade relativo ao terreno «Valxichem mol», cedido a Devalaia de Xri Xantadurgá da mesma aldeia para celebração da festividade anual de Mahaxivaratra.

Marcela, 19 de Abril de 1962. — O Escrivão encarregado, *Ragobá Sinai*.

Marcaim

19 On the 2nd Sunday, at 10 a.m. after the publication of this notice in the Government Gazette, at the usual place, auction will be held of old wood and unused sluice and product of two trees of Gol and Jac tree, by the value of respective estimate.

Marcaim, 4th April, 1962. — The Clerk, *Ragoba Sinai*.

Gancim

20 The above mentioned Comunidade is hereby convened for a special meeting at its Meeting Hall, on 3rd Sunday, at 10 a. m., after the publication of this notice in the Government Gazette to take a decision on the applications (files n.º 168 e 213 of 1961) made by Santiago Dias, from Batim and others, and Ragoba Custa Gaudó from Mandur, respectively, for rebate on the rent of 1961 «sorodio» crop and to decide also on the application of Rosalina Pereira, from Batim, for reduction of the rent of fishery at the sluice-gate of Maina field, referring to the period of 7 months during which fishing was not possible due to the closure of the said sluice-gate.

Neura, 18th March, 1962. — The Clerk, *Heládio A. de Meneses*.

Pale

Rectification

21 In the advertisement published in the Government Gazette no. 16, III series, dated 19/4/1962, introduce one more «Lote no. 46», which by oversight was not inserted in the said advertisement.

Pale, 23rd April, 1962. — The Clerk, *Bosco Zacarias de Bragança*.

Civil Registration Office of Goa

22 Antonio Emidio Alcantara Camilo de Bragança, married, clerk, of Batim, is desiring to change his name to Anthony Neroy Braganza. Any person having objections is invited to file them in the terms of n.º 3 of article 178 of Civil Registration Code, within thirty days.

Goa, 10th April, 1962. — The Conservator, *João Soares Pires*.

«Hospício do Sagrado Coração de Maria, de Margão»

Cash Balance sheet

February 1962

| | | |
|---------------------------------------|-------------|-------------|
| Balance of the previous month ... | 163 455\$20 | |
| Receipts during the month | 234 566\$70 | 403 021\$90 |
| Payments during the month | | 291 469\$50 |
| Balance for the following month | 111 552\$40 | |

(Rs. 18.592-07 n.p.)

Margão, 8th April, 1962. — The acting Book Keeper, *Jose Exaltação Brito*.

Visa.—The President, *Roque Fenelon da Piedade Azaredo*.

Private advertisement

24 Elisa Fernandes Paco e Souza Nobai, of Assagão, hereby announced that she intends recovering from the Treasury of the Comunidade of Assagão the sum of 692\$90 (Rs. 115-34 n.p.), accruing from dividends of shares and 129\$ (Rs. 21-50 n.p.), from «jonos» remaining unclaimed in the books and belonging to her late husband Jose Reed de Souza Nobai also known as Jose Reed Bras Caetano F. B. de Souza of Assagão. Anyone having a claim on them should forward the same is writing to the authorities concerned within the stipulated time.

Marcaim

19 No segundo domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, pelas 10 horas, no local de costume, será vendido em hasta pública o madeiramento velho e inservível dos portais e o produto de duas árvores de Gol e uma jaqueira perecida, pelos preços e condições dos respectivos cálculos.

Marcaim, 4 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Ragobá Sinai*.

Gancim

20 É convocada a sobredita comunidade em sessão extraordinária no local das suas sessões em Neurá, pelas 10 horas, no terceiro domingo após a publicação deste no *Boletim Oficial*, a fim de deliberar o que tiver por conveniente sobre os processos de quita n.º 168 e 213 de 1961, em que os requerentes Santiago Dias, de Batim e outros, e Ragobá Custa Gaudó, de Mandur, respectivamente, pedem a quita da renda de soródio de 1961, bem como para deliberar sobre o requerimento de Rosalina Pereira, de Batim, em que pede a redução da renda da pesca do portal da casana Maina, relativa ao período de sete meses em que ficou privada da pesca por o portal estar barrado.

Neurá, 18 de Março de 1962. — O Escrivão, *Heládio A. de Meneses*.

Pale

Rectificação

21 No anúncio desta comunidade publicado no *Boletim Oficial* n.º 16, 3.ª série, de 19 de Abril corrente, intercalar mais um lote n.º 46, que por lapso deixou de ser inserido no mesmo anúncio.

Pale, 23 de Abril de 1962. — O Escrivão, *Bosco Zacarias de Bragança*.

Conservatória do Registo Civil de Goa

22 António Emídio Alcântara Camilo de Bragança, casado, empregado, de Batim, desejando mudar o seu nome para Anthony Neroy Braganza, são convidados, nos termos do n.º 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, quaisquer interessados a deduzirem a oposição que tiverem, no prazo de trinta dias.

Goa, 10 de Abril de 1962. — O Conservador, *João Soares Pires*.

Hospício do Sagrado Coração de Maria, de Margão

Balancete do «Caixa»

Mês de Fevereiro de 1962

| | | |
|---------------------------------|-------------|-------------|
| Saldo do mês anterior | 168 455\$20 | |
| Entrada durante o mês | 234 566\$70 | 403 021\$90 |
| Saída durante o mês | | 291 469\$50 |
| Saldo para o mês seguinte | 111 552\$40 | |

(Rs. 18.592-07 n.p.)

Margão, 8 de Abril de 1962. — Servindo de Guarda-Livros, *José Exaltação Brito*.

Visto. — O Presidente, *Roque Fenelon da Piedade Azaredo*.

Particular

24 Elisa Fernandes Pacó e Sousa Nobai, de Assagão, anuncia que pretende arrecadar do cofre da comunidade de Assagão a importância de 692\$90 (Rps. 115-34 n.p.), dos dividendos das acções e 129\$ (Rps. 21-50 n.p.), de jono existente no título do seu finado marido José Reed de Sousa Nobai também conhecido com o nome de José Reed Brás Caetano F. B. de Sousa, que foi da dita de Assagão. Quem se julgar lesado poderá reclamar dentro do prazo legal, nas estações competentes.